

# ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

Эрзя-мокшонь ВЛКСМ-нь обкомонь газетазо

„ПО ЛЕНИНСКОМУ ПУТИ“

Газета Мордовского  
обкома ВЛКСМ

ЯНВАРЕНЬ

18

чи, 1935 ин

№ 6 (378)

ЛКСМ:

5 ко по  
чине 1935

## Организованнойста вастомс тундонть

Парсте ды организованнойста видемантень анокстамось решасы тундонть успешензэ. Месть эрять тейнемс, штобу успешнасто ютавомс тунда видеманть?

Эрви шкостонзэ ды парсте витнемс тракторной паркось, аноксамс видьмет, ваньксавтомс сынет, те эмс фуражной фондть, аноксамс массовой квалификациянь кадрат, явомс участкат рудаз лавга нерятовз видьмесэ видеманть ды лият.

Эрви, штобу весе те тевсэнь аволь уле самотек случайность, весе роботатненъ, конат кармить улеме тунда эрять парсте думамс ды организовамс.

Минек Мокшарзянь АССР-сэ тунда видемантень анокстамось моли лавшосто. Видьметне каяз республиканть келес 95,4 проц, ваньксавтомс 45,4 проц. Страх фондонь планось топавтоз 74,2 проц.

Витнемс каямсонть удалов кадрави Теньгушевань районсь, конась планонзэ топавтоз 79,7 проц. ваньксавтомс улови пулос.

Шайговань районсь, конась планонть топавтоз ансяк 15,2 проц.

Истяжо лавшосто моли велень хозяйствань сложной машинас кац рань анокстамось, кона тевсэнь аволь беряньста моли тунда видемантень анокстамось Саранскоень районсь. Луховкань велесоветань „Пролетарий“ колхозсонть.

Тосо видьметне фондось анокстаз 100 проценте. Весе видьметне сортоказ. Лия сорте лангс видьметне полавтомс пряцовсь по лавтоз 47 центнерт гадорой товсюро сортовой товсюро лангс. Посевной качестватненъ определения кие весе культуратне учозь контрольной семенной лаборатория.

Результатне яча кодат: товсюронь всхожестесь 97,5 проц, ваньксачис 96,5 проц, ксчаронь всхожестесь—98 проц, ваньксачис 95,56 проценте, викань всхожестесь—94 проц, ваньксачис 96,92 проц.

Велень хозяйствань инвентаресь витнезэ вейке, кадоров ансяк вейке сеялка, кона неть читнестэ крми улеме витнезэ. Ней витнить ашкитненъ, предсказь февраль 1-це центнер. Постромкат ды валикт колхозсонть уить сатышка.

Кармасть куловонь пурнамо ды пурназ уш 10 центнерт. Ловонь кирдемань планось топавтоз 25 проц. Анокстаз 580 тоннат навоз. Колхозсонть моли агротехтонавнема, тонавтнить 15 ломанть. Фураж анокстаз саты-

роботить ансяк МТС-тэ анокстаз 1203 ломанть тракторсь 150 ломанть трактористань бригадирт ды комбайнерт 30 ломанть, конатне малартак асатыть ды копаяк не сумют обеспечить нормальной роботанть.

Беряньста ашти тевсэнь паксясо ловонь кирдеманть ды навозонь ускоманть коряс. Ловонь кирдемань планось 175000 гектар, топавтоз 34,3 проц. Навозонь ускомань планось 20,9 проц.

Комсомолонь организациятне видемантень анокстамс беряньста роботить, беряньста те тевсэнь лездыть партийной организациятненъ. Ков маштовит те тевсэнь знярдо Игнатовань районсь ловонь кирдемань планонть топавтоз ансяк 12 проц. ды Ичалкань районсь навозонь ускомань планонть 3,6 проц. Неть процентнэ парсте невтить Игнатовань ды Ичалкань комсомолонь организациятненъ роботаст, што снык бездействуют.

Комсомолонь организациятненъ задачаст кеместе роботамс видьметненъ анокстамось, штобу тундонть самс анокстазось ды сонзэ ютавомс ус- пешнасто

шка. Эрви роботыця липментенъ 3,5 центнерт пинеме ды 10 центнерт тикше. Ней липметне мельга ветить паре уход, справна-чист средней.

Овси лиякс ашти Саранскоень районсь жо ды Луховкань велесоветань „Торглер“ колхозсонть. Тосо эрви меремс, тунда видемантень анокстамс моли пек беряньста. Видьметне сортоказ ансяк 34 проц. Посевной качествань определения кие образет эсть кучо. Овси-т карма сеялкатне витнеме (сеялкатнеде 6) Лов планонь коряс эрви кирдеме 447 гектар лангс, те шкас жо кардзаянсяк 20 гектар лангс.

Пек лавшосто моли роботась куловонь ды намуненъ пометонь пурнамоть коряс. Агротех тонавтнема „Торглер“ колхозсонть арась. Концентрированной кормнэде 200 липмес ансяк 181 центнерт. Тунда видема лангонтень бронь гадозь 120 центнерт. Сень лангс апк ванно што колхозсонть концентрированной кормось а сатышка, яла теке те шкас жо кормонь запари вания арась.

Саранскоень МТС-нь участковой агрономсь ПЕСКОВ.

## Таго скалт „анды“

(Коч.уров)

Од Тягловка велесэ „Ленинэнь киява“ колхозсонть фермасо скалонь андыцке роботась Д. М. Бизнигаев. Он овси эзэ ветя мельгаст кода-моак уход, скалтнэ весе беряньгадсть. Кардазонть а урядакшыллизе. Мейте сон овси лоткас роботамодо. Аравтег тарказоно дия ломанть. Сынест савсэ Бизнигаевдэ мейле урядамс кардазось, ливтось тосто 200 улавт навоз. Мейсэ жо колхозонь правлениясь пандсь Би-

## Кадрань анокстамось основной задача

Мокшарзянь АССР-сэ велень-хозяйствань заны покш тарка. Секс колхозной кадрань анокстамось Мордовиясонть ашти основной ды решающей задачка. Минек республикасо кадрань анокстамось должен ютамс районной колхозной школань ды курсонь трокс.

Весемезэ 1934-35 хозяйственной иенть минек эрять анокстамс колхозной кадрат 10984 ломанть. 17 районга аноктавить РКШ-ва расень сменасонть 1303 ломанть, конатнестэ счетоводт—468 ломанть, полеводт—410 ломанть ды животноводт—425 ломанть.

Эрви меремс, што республиканть келес улить районт, конатне овсе а роботыг кадрань аноктамосо. Ковылкинань, Лямбирень ды Торбеевань районнэ беряньста анок-

стыть, неть районнэсэ РКШ-не лавшосто роботыть.

Теле башка 1935 иенть планонь коряс весе республиканть келес эрять анокстамс курсонь трокс 6525 ломанть, конатне эрять анокстамс телем шкостонть, штобу тундонть прядомс тонавтнема, ноиста жо те тевсэнь лавшосто моли, райотне беряньста организовить курсонь трокс кадрань анокстамонть.

Кадрань анокстамонть коряс минек республикасонть весе усложнятне улить, учебникт, учебной пособиат, плант ды лият районнэва шкостонзэ кучнезэ, ансяк седе кеместэ эрви роботамс. Эрви районсо организовамс РКШ-т ды ютавомс курсовой мероприятия.

Захарев.

## Санаев сези кадрань анокстамонть

Минек Республикань зярня районтазэ те шкас эщэ яла беряньста аравтоз велень-хозяйствань сложной машинатненъ кадрань анокстамось ды одс аноктамось.

Примерко, Ардатовань районсо колхозной школас васень наборонть коряс эрять пурнама 110 ломанть. Ней жо тонавтнить ансяк 64 ломанть. Те секс, што районоз эзэ мельавто сень кие, штобу пурнамс школазэнь ломанть зяро эрять. Рузаведствань ды лездамонь таркас районоз заведующеэ термонь роботанть эйсе Эсть кеместэ смета РКШ-тэнь, теградтненъ шклатень а водить, ютавит районоз. Учебникт эсть анокста, ды районоз заведующеэ Санаев кармавты районсь ко хозяйшала заведующеэ Лосевнэ сетярмактань, конат поддзэ кадрань анокстамонть.—неть армактань ютавомс районть нужасте.

Тонавтицятненъ ачдыг беряньста. 29 колхоз а кучить продуктат. Секс зярня тонавтицят тонавнемс тукшныть. Тень кувалт районь заведующеэ корты: „Ну мезе, колхознэнь арась тень кие курост, фондсо те непредусмотренной.“ Косо жо ульнать тон, санаев ялгай. Кадрань анокстамонть планось ульнесь кучоз эщэ 1934 иень август кодонть. Одыс, што кармить улеме курст, эрви лобу теэмс итя, штоу колхознэ кадволить продуктат курсаитнема.

Истят жо причинат таргить севен, мекс колхознэ а вулиць средстватненъ (армактань) теэс дговорть коряс. Сень кувалт, што а сатыть средстватне, преподавательтненъ эрва часонть вие 2 целковой 50 трш. таркас пандить 1 цел 50 трш. Тень кувалт преподавательтне отказанть роботастонть.

Овси а роботыть вет. санитарь, пчеловодонь, яровизаторонь, бригадирь ды масовой квалификациянь корс кадрань аноктамонь курствэ, конат обязательна эрять ютавомс.

Лямбирень ды Ковылкинань районнэсэ эщэ овси алаз ушодо рай колхозонь шклатнэсэ кадрань анокстамось. Сень кие, штобу райотне лездаволить парсте, шкосто организовамс ды ютавомс кадрань

анокстамонть, снык эщит тевсэ ютавтыть кадрань анокстамонть поддзэ средстватненъ. Темитовань районсо ютавтез 3000 ц, Рузавкань районсо 600 целковой, эсти жо лиясонь.

ВКП(б) нь райкомось те бень январень 9-пе чинь постановлениасонзэ кармавты ве е РКШ-тэнь ды райотнэнь максомс кеме руководствэ, парсте ютавом: велень-хозяйствань сложной машинатненъ ды лия квалификациянь кадрань анокстамонть. Те шкас жо тамо районга те по тановленинэсэ а ютавит ды тормозить кадрань аноктамонь тевсэнь. Эрви теке кеместэ лопшамс сетя лавань сненъ, райотнэнь ды лия организациятненъ, конат кармить мешако, сеземе кадрань аноктамонь тевсэнь. Эрви лездамс школатнэненъ ды курствань. Эрви нейсэ жо ватемс весе асатнэстненъ, конат есэз уш кадрань аноктамонть елевсэнь пек покш левсэ мак озо МАССР-нь маромземесык.

Малкин

## Теньгушевань МТС-сь велхозинвентарензэ а витни

Теньгушевань МТС-сь, косо директорсь Верескин, велень хозяйствань инвентарень витнемантень эщэ течемс эзэ кунда. Аштит апак витне 17 сабанг, 4 саяткат.

МТС-нь директорось корты, арась запасной ча тем сеете, водь можга ульнесь максомс зачат Теньгушевань чугуна-литейной заводонть.

Роста.

Минек материалочк коряс

## „Колхозниктнэ - вешить доходонь явшеманть“

Истят заготовка ало „Ленинэнь киява“ газетанть декабрь 30-пе чинь номерсонть ульнесь печатаз заметка. Заметкасонть кортазель седе, што Ардатовань районсь, „Од эрви“ колхозонь руководителне с-тснэнь колхозонь доходонь явшеманть.

Ардатовань РайЗО-сь пачтась куля, што минек материалонть коряс колхозонь руководителне каяз робогасто ды максозь судс.

ИКС



## „Пленум?... Арась, те од куля“...

Правленияв худосонть тесна. Пурнавоэ эйкакштэ чатымонеэ аун олост пек кежейстэ севномань пижвемант. Сутулосеэ кондымо, вел-й лавтов перась кежистэ пиж-ви коське сарей од перыневи лавтс. Церынесь тандадовь поты худонь уголовтерь.

—Мон месьть теть кортынь, пиж-ви атысь—Эйке стувто? Вавыне газетант! Вивсты-ны! Тон жо?.. Эх шляпа!

Дя, парторг ялгай!—корты перынесь. Ну, мон нать варошной емавты сонэ? Нать варошной?

—Ковонь емавты?—Косыкстэ керкити парторгось.

Цегынесь чатымонь.

—Таргинеэ минь сонэ!—кисе бути пшадсь.

—Таргинеэ—кежейстэ кежестес парторгось—те кода истя тынь таргинеэ? Да, кода тынь истя теид?

—Апак фатя. Виде аволь нарош-ной! Ды мон тень кис!..

Од перась пропкакс ливтысь худосонть. Парторгонть перька промьст пурнавоэ эйкакштэ. Эсь пачкат арьсезь ваньст вей-кест-вейкест лавтс. Арьсемаст сын-ст истят улнест: „Минь жо косо улнинеэ! Минь арьсинеэ мезе бу-то ули, бути таргасинеэ! Лиссь жо аволь истя!“

—Месьть жо ней тейнемс?—чаты-монема шкастонть кежестеи меляв-тыця парторгось.—Кодамо газетань-крась вармаванэ пленумонь реше-нятвенеэ тонавтнемс?

—Кодамо те тевенть зламост! Муй-дыво газетант лия номерстэ то-навтнесынеэ,—пшадсь кисе бути эйкакштэ юткесто.—Лиякс а кода улемс.

—Дя, лиякс а кода улемс!—соглась парторгось.

Ломантне, конатне эйста ветет не Рузаевкань районсо Пугач-лемсэ колхозонть комсомолет ды лиятне аволь союзной актив, конат-ютко шкастот пурнакшность, шт-бу кортавомс комсомолонь ЦК-ань 10-це пленумонь решениянэ, ней а паро мель э кармасть худонь тук-шномо. Ды те—аволь васень рат! Колмокс пурнакшность колхо-зонь комсомолетвэ истя прома-сов ды колмокс истя мекев тук-шность. Истят и кадост комсомо-лонь ЦК-ань решениятне апак то-нав не, кияк сынст вуалт эйкак-штэнеэ, комсомолетвэ ютксо а соды. Колхозонть жо тевтне истят, што сынст лев вешит ЦК-ань пле-нуонь решениянэ коряс первич-ной организациять роботанэ одкс-теема.

Тынсь арьсede. Колхозонть арась политнавтнема. Ульнесь политшкола, се каладь. Мека? Колхозонь комсоргось Иван Ц-ре-тевь ланге отвечи истя, што арась-ка-асина. Сонэ кортамонэ коряс-ещо ли и, што текен вуалт жо а-р-боты клубонь. Теез драмкру-жокось кадзэ эсь роботанэ. ОСО-нь ачейкс вестика эз пур-навшис. А эрит газетань громкой читатвак. Колхозонть чокшнетне юнт истяк, свушност, мезеяк, кодамояк вултурно-масовой ро-бота арась. Ломантне якити поси-делав. Тосо сын ютавынь кола-донсь эсь ютко шкаст, мейле-якити ул пая, веньперть предесте-пижвинь, кройсит, кой-косо мо-рыть гармоният. Весе тень эйста-невви кулаконт влияния.

Газетант марто случась аволь-вишкити тев. Ды те миз аволь-случай те массовой беда, конат-эри Рузаевкань районь первич-ной организациятнема. Тесе колхо-зонь од ломантне а соглась ЦК-ань пленумонь решениянэ-январень 14-це чистот ВЛКСМ-ень

райкомонть ульнесь парторгонь-комсоргонь, избачонь пош совет-ничия. Рузаевкань райкомонь се-ретарсь Ток-рев 3 часовь перть-снартнесь кежестемс, кода комсо-молетвэ тев ютавынь ЦК-ань-пленумонь указаниянэ.

Ды мез?

—Плеву?.. Арась, те од куля,—совещаниясонть мерсь „Красны-пахарь“ колхозонь комсоргось Ев-сеев.

Но те од кулясь аволь анысь-Евсеевонь. Сех ламо комсоргось-саст совещаниятне, шт-бу еыгамс-што сын а соды пленумонь-решениянэ ды мезеяк а тей-нит. Те пек парсте кармасть не-вомо комсоргонь самоотчетост-ейста. Месьть сын евтнест?

Евсеев комсоргонь—6 комсомо-леченэ. Сынст ютксо учитель-Матвеев, почларь Канюшнин. Ве-лесаць ули агроном, медичка. Улит ярыя вултурной виать, но-комсоргось Евсеев эз машо тевс-нолдмс неть вийтнень. Сонэ ор-ганизациясонть овси арась полит-тонавтнема. „Арась пропагандист!“—деняци Евсеев. Колхозонть арась клуб, арась ловнома кудо-Вершинин комсомолетвэ инициат-иванэ коряс теез драмкружо-кось лоткась роботамодо, валадсь-седе мейле, зардо тейнесь поста-новка маласе колхозсо. Эйкаштэ а-получити ды а ловнынь газетат. ЦК-ань пленумонь вуалт сын-миз эть марьяк.

Вана лия пример. „Новая жизнь“ колхозонь—14 комсомолет. Тесе-ули пинде роботыця пропаган-дист Ал. Язовцев. Тесе сонсь ком-соргось роботы МЛФ-нь завод. Лия-комсомолетвэ яровнезь бригади-жес, звеньеводжес, учетчикжес. Негь истят од ломанть, конат-ютвэ велень кругозоронь. Сынст-локс запросос. Но неть запрос-тне кияк а вати, а топавты. Кол-хозонть истяжо арась клуб, арась-ловнома-кудо. Эзва кодамо кру-жоконь тесмань вуалт комсор-гось Григорий Красовцев эщо эз-арсезь, эщо яла арьси. Политнавт-немаст сеесте сезневи. Январень-комсомолет уш улнест сезеэ кав-то занягит. Тень вуалт ламодо-чумо Рузаевкань райкомось. Тр-дизе икелень пропагандистэнь-Милановонь, но эсь шкасто сонэ-таргас лия эз вуко. Од пропаган-

дистэсь эсь роботанэ ушодызе-ень эйста, што пурнакш тонавт-ничатнень ды тейс значияст гене-ралной провера. Лиссь аволь-икс мазый тев. Ломантне эст-ответаво се мат-риалонть коряс-вопрось лавт, конань тонавтнеэ-икелень занятисо. Ды Язовцев-„ревизорсь“ тейс погром. Сонэ-мудрой“ мереманэ коряс комсо-молсто ульнесь панель Бурнестров-рядовой колхозник, малоработной-но тень эйса тевесь эз прядово. Язовцевонь „тевгнэ“ вешть ке-лей дейстят. Ды сон сынст теи-т! Комсомолсто Бурнестровонь па-чеманть вуалт васенсэ решени-анть поладжоскс ульнесь колмо ло-манть ютавоэ комсомолонь член-ствэ кандидатос. Зирдо тень эйса-витевсь мелезэ Язовцев пош мель-э таргизе ойменэз.

Ну, тевесь тусь. Тандавтнемань-кис те а бериянь. Кадны содыгь, кода улемс бериянь политиванес. Мон тонавтсина!

Истят ломантне. Истят тевтне-як. Но те вейке звена Рузаевкань-районь комсомолонь организаци-ясонть ЦК-ань решениятнень ко-ламонь ды саботировань общей-цепентэ эйста. Лият фактэ истят: Тат. Пишля веленэ Кашаев из-баченть валонэ коряс—Ларин, Муравкаев а максити тейтерге-нень клубов молемс ки. Бандитне-тень ланге эсть ойма. Сынсь кар-масть яксеме посиделав ды тосо-эзва кодат погромт тейнит ней-Тат. Пишля велен од ломантне-пелинь худосонть лисеме. Клубось-уш цела ков чаво эри. Арась кода-мояк клубной робота Огареева ве-лестэ, „Солнце“, „Красное солн-це“ колхознэ, Сарансконь ма-сосовхозонь 4-це фермасонть. Тень-эйса ды лия истят тевтнесэ неави-хулиганской элементнень а пак-цель роботась, конат (хулигантвэ)-роботы кул-цой вож-итвэнь во-дигелстват коряс. Тень вуалт-соды райкомонь секретарсь Тока-рев. Соды, но мерат эзть прима. Те шкас эщо эсть яволяво хули-гантнень карпо бороцямо. Апак-лада клубтэз, лавнома худот-нень, кружотнень, политшколат-нень роботась. Тесе весе теез сен-вис, шт-бу комсомолонь ЦК-ань-10-це пленумонь решениянэ а нев-тес комсомолетнень, вешкес-сынст эйста.

Вас. Низовой

## Панжовсь Мокшэрзянь государственной театрась

Чокшне, январень 15-це чистэ, Саранскойсэ панжонсь Мокшэрзянь-национальной театрась.

8 часот, театрань эсинэ помеще-нияко ушодовсь торжественной-заседаниясь, конань панжизе-МАССР-нь просвещения народно-комиссарось Вождаев ялгась. Сон-валсонэ тейс сравнения—сидике-ле, лепштыз Мокшэрзянь трудни-ченень эз савкшнэкс арсеме седе-месе нейдяно ней. Мокшэрзянь тру-дичатнень эйкакшост, конатнень-кастынэ ине Октябрась, кеде-коморс сайт искусстванть.

Важдаев ялгась тешкызе Мос-ковонь академической вишка теа-трань эндо миненек покш лезксень-максоманть.

Мокшэрзянь государственной теа-трань теемс академической теа-тракс. Вана кодамо покш задача аш-ти театрань коллективэнь ды ми-нек республикань общественнос-тенть икеле.

Важдаев ялганть валдонэ мейле-кочкась президиум 17 ломаньстэ. Ловнынь РСФСР-нь наркомпросонть-ды государственной академической-вишка театранть цельде савэзь не-

доровонь евтомо телеграмматнень-Театранть поздоронт евасть, кортасть: Нуязин) ВП(б)-нь обком), Шапошников (Сарансконь горком), Родионов (профсоюз), Кириллин (пи-сателень Правлениянь пельде), ды-Кос-ров (театрань режиссерос).

Заседаниясонть ловнынь „Эрзянь-коммуналь“ редакциянь пельде-повдоровонть.

Торжественной заседаниясь пряд-овсь. Перерыв. Панжовсь шарча-вось. Ломантнеде пешкес залось-кашт моли. Садот сельмтне ваньт-Островскоень „Гроза“ пьесань, ко-нань эрзякс сермадызе С. Салдин-ды лемдизе „Пургонькс“.

Театрань коллективесь вадросто-топавытэ васень пробанть. Мокш-эрзянь республикань общественнос-тесь мельс-паросо, кеярдоэз ды-мелень-витезь тусь кудов. Теат-рань коллективесь невтизе эсинэ-творческой виенэ.

Югыть иеть Мокшэрзянь театрась-сови искусствань седеентень. Ды-карми кантнема академической-театрань лементь. Тень кисэ-улит-весе возможностнень.

Ст. Прехоров.

## Эщо седеяк парсте, кармамс-тонавтнемс

Правдось тевень кавкшотне. Ушодовсь-занятнэ Сарансконь вишек поли й сред-ной 11-це ш олчонть. Миньк шклась пар-те ды шкаст юты е 1-дэ полугодиянэ то-навтнень програмичнэ. Ш олчонть успе-ваемость—96 процнт. Комсомолетнэ ды-пионерствэ колит сех икете. Комсомолетнэ-ютксо успеваемость кедезэ 100 про-цнтэ ви нертэ ютксо 98 процнтэ. Парсте-тонавтнэ эйкакштэ а в-йса преподаватель-не марто лездэ бериянь тонавтничат-нень, сех п-к лездэ математикань, физи-кань ды географинь коряс. И елень бе-риянь тонавтничатэ эйста тень вуалт ла-м-т уш кармасть улемс парсте тонавтнэнь-рядтвэсэ.

Минек школасонть ули парсте тонавт-ни удмурткень армия, эсинэзэ 100 эйкакшт, конатне весе предметэ коряс тонавтнэ-„отличнот“ ды „вадросто“. Вана сынст-эйста сех вадритвэ.

Шура Полежаев. Роботничань цема. Сон школасонть роботы эйкакшнэ самоду-равлениянь председателекс, тонавтнемань-ударник. 13 предм-тэз коряс сонэ отме-тиванэ „отлично“ ды колом ордметэзь ко-рас „парте“. Полежаев ялгась комсомол-ц. Пионерорганизациясь сонэ максизе (ш-а-тызе) комсомолс.

Валля Родина минек школасонть комсо-молонь первичной организациянь комсорг. Вала весе предметэ коряс тонавтнэ „от-лично“ эйста. Кисноя руководителэ Е. Н. Горшинань ды комсоргот Родинань в-тисност коряс 9-дэ классос минек полдой-оредней 11-дэ школасонть теез сех вадра, культурн-й класс око.

Тося Аманина. Сон—21-дэ отрядонь-пионерб. Тонавтни 7-це классо. Тося—чу-гункань ки лангонь роботонь тейтерь. 12-предм-тэз коряс отличнотэ „отлично“ ды 4 предметэзь коряс—„парте“. Ды истя-ние ламо.

Минек школасонть эйкакшнэ тонавтнема-до мейле роботыть любительской кружокос-авиомделавань, фотонь коряс. Роботыть-добровольной организацият: МОПР, СВВ, ОДН, ООС. Сех пек парсте роботы ОДН-энь-кружкось, конань тонавтнэ 43 сермас-а-а-до содци ломанть.

Тонавтнемань корас ударниксэ Ломов-Боря организационсь личной эстаф-та-Луховка покш фи й велентень. Сон ентисэ-эйкакштэнеэ, кода роботы, кияк ды ке-м юты тесэ кидовос.

Минек школасонть эйкакшнэ янвасень-16-це чистэзэ эщо седеяк пек парсте ушод-овсь тонавтнемань. Воротать, шт-бу то-навтнема весе предметэ коряс „отлично-сэ“.

А. Гирдо.

## Шумбра сменань кис

МАССР-ень физкультурань сове-тэсь вейсэ ВЛКСМ-ень ошонь коми-тетэнь марто, январень 19-це чистэ-Саранскойсэ васенседе юта-всь сокссо эйкакшонь киякшнэ-мань спартакиада. Иень коряс-спартакиадасонть ульнесь 3 груп-пат 12-13 иесэ, 14-15 иесэ ды 16-18-иесэ. Соревнованиясонть примать-участия сокссо киякшнэмань ко-рас 120 ламо од (вишка) мастерт. Стартось ды финишесь ульнесь-иподромсо Красной улчянть-удалот, чать 11 часот. Спартакиа-дань участикнэ тренировкань-ушодокшнэзэ эщо сестэ, кодак ан-сяк прась лов.

## Арась робота

(Атяшевонь район)

Ламбаске велесэ ули ловнома-кудо, ули избачка, но велесэнь-эричатнень ютксо арась культмас-совой робота.

Избачентень, Афонькин ялган-тень сехте пек зряви роботамс од-ломантнень ютксо. Те шкас од ло-мантнень ютксо арасель теез вей-кесэ доклад эли лекция.

Масовой роботань ютавтомо-эрани кеместэ кундамс.

Пара.



## Колхозниктнэ анок- стыть тундонть, комсомолецтнэ мак- сыть... обязательстват

Ульнесь комсомолонь промис Комсоргось аштьесь столь эшсэ ды вульсь вансь „армян.о“ ланис. Сон мезея эзь чорькоде. Весе мезе буи кортасть ды пажнест. Кой-агы малакя арасельть. Кепеди е прывоз ды пшадсь.

—Ну, црат, кода эво?.. Эряви ведь мезея теоме колхозось тундонть аноксты, минь жо мезея как а тейнигяно.

—Кие минек те промиссонть секретаресь?—деветсь вейке комсомолец.

—Сод ков бути тузь...

—Ну эво вана мезе сайт, конев ды даван сермадт тонсь, кие кодат обязательстват сай. Мезея эво. Ды максынек правления, вучтаво райкомовгак.

—Виде... эряви обязательстват сермадомс. Ну кие кодат обязательстват сай.—Кортась комсоргось.

—Монь предложеним ули,—пшадсь кие бути максынек васто.—Эряви сермадомс, што минь, комсомолецтнэ 10 гектар лангс кирдгяно лов.

—Виде, виде... 10 гектар лангс, сермадг.—Пажнест кой-мона комсомолецтнэ.

Комсоргось кармась сермадомс.—Сермадт эво, што минь карматань видьмэ сортовамо. Вандыа весе мольдано.

—Тенгак сермадса,—мерсь комсоргось. Ды эво ламо сермадсь, сонсь эсь прествэя, мезея леди мезея, сермадг, теде уш кияк эзь сода. Решениясь кармась улеме уш повш.

Асак учо, косто бути лиссь Д. Ф. Рузанов.

—Вана мезе црат. Миненек эряви тундонть анокстамонь марто сааме шефства лишметне лангс. Конюхокс аравомс комсомолецтнэ...

—Да, да. Вот те виде. Ато мон уш славия тень. Вот те ладстек,—сермадомсто кортасть комсоргось.

—Мон сайа обязательства кармамс конюхокс роботамо. Веаке ие. Эво кие. Ну?..

—Монгак карман роботамо конюхокс,—удомань пача мерсь М. Е. Косопанов.

Е мезея яла сермадсь. Эво кой-агы яла предложениат макснест. Ки соды заршка решения тейть ды тушность покш мельсэ кудов.

Те истя ульнесь Кочкуровань районсо Од тигловка велень „Ленинсь ки“ колхозонь правлениясь снэ истя ютавгсь комсомолонь промис ды сайнест „обязательстват“ тундонть анокстамонь кувалт. Но мезе тевсэ лиссь?

Вана мезе.. Видьметь снэ эсь сортова зарок. Лов кирдсть анся 3 гектар лангс. Рузанов ды Косопанов, конат цела ие роботксьельть конюхокс,—аволь пек ламо шкань югазь отказасть ды кадзы эсь тевест.

Те истя комсомолецтнэ. Снэ истя анокстыть тундонть. Колхозось вана кемс лангсост, што снэ тейть повш тев Но манавсть. Савсь аравомс конюхокс лия лангс. Видьметнень сорговамоть, ловонь кирдемагы ютавгсь комсомолецтнэ мезе.

Колхозниктнэ кемест анокстыть тундонть ды анокстамос „Ленинсь ки“ колхозонть моли а беряньстэ. Велень-хозайствань инвентартигяно уш весе вынест.

## Лишмесь улезз анок тунда видеманть

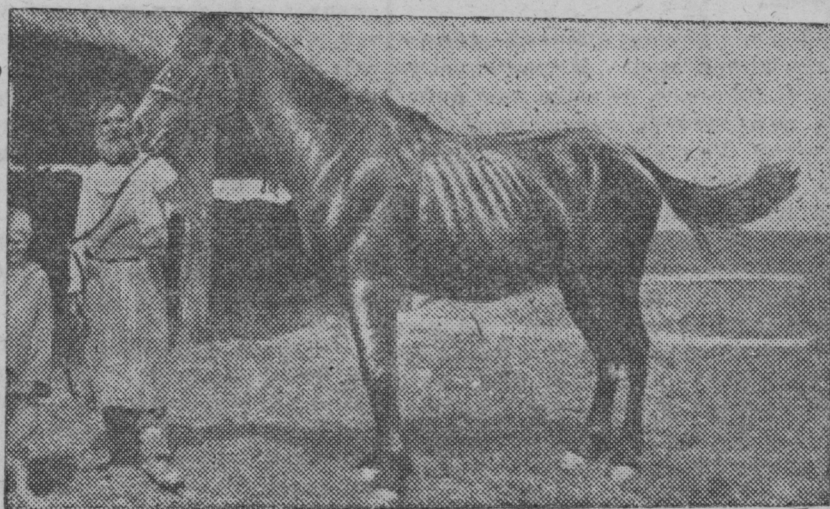
Ардатовань районсо Чукалонь „Путь Ильича“ колхозонть лишметнесь тунда сюронь видема кампаниянень анокстыть беряньстэ. Ниледе ды ветеде бригадатнэ лишметнень упитаностест средней те секс, што Любезнов ды Костылев бригадиртнэ сынсь кеместэ ваныть те тевсэ мельга.

Остатка бригадатнэ лишметнэ пек тоштят. Тень лангс атак вано, бригадиртнэ пача симить винадо. Лишметнень тунда сюронь видема кампаниянень анокстамос кувалт бригадиртнэ мезея ай арыть.

Васень бригадасонть пачкодсть сенес, што кульнов бригадирсь а пача сендыа, кода эльдине кайсиль вавшост. Чумо ломантнень а чумань паролгавтомо.

## Лишметнень андыть беряньстэ

Ицялонь районсо Языковань колхозсо роботыця лишметнень андыть беряньстэ. Лишметнэ тоштятсь



СНИМКАСОНТЬ: Тарасов конюхокс лишметнэ марто

## Од ломантне аволь культурнасто ютавтыть ютко шкаст

Котонийой фабрикань комсомолонь организациясь Саран ошонь ды районной организациясонть лонь икелев молиця организациякс. Фабрикань организациясь ламо тейсь производственной роботасонть — социальскостонть ды ударничествань организовамо, производствань техниканть кедь саемасо. Сон комсомолецтнэ ды од ломантнень ютксо ламо кастась алкуксонь ударникт, конатне эист роботасост негити образецт ды эсь мельгаст ветиць остатка робочейтнень.

Покш робота ютавгсь робочейтнень культурна эрямост паролгавтоманть кувалт (мезея ульнесь сермадомс „Ленинсь киява“ газетасо, ноябрьн 20-це чинь № с).

Кульпоходонть ютавтомасо паролгавтоманть ушодксонь, но сон пев модемс атак пачтя. Комсомолецтнэ ды од ломантнень культурна оймсмаст атак организова. Робочей од ломантне роботадо мейле оля пшакст ютавтыть кинень кода паролга.

Вана Шивраков Витя ды Трифонов Нюра мезея пелев шкастонть декабрьн ды январень ковтнень вестыа эзь яка театрав ды овси аламост ульнесь киносо. Витянь аравсь ярмаконзо, Нюрань валенканзо.

Икеле фабзавместкомось комсомолонь организациянень эрява

чиста макстнесь театрав якомонь абонимент, ней тень лоткавгсь, комсомолецтнэ ды од ломантне бесплатна а яксить театрав.

Эист якстере уголокось беряньстэ роботы, чуросто панжтнень, седедьстэ эри панжоме эйксэ. (Январень ковсто панжтнень ансяк нилекст), кодамояк кружковой роботат ды самодеятельностень вечерт тосо ютавгнемс нелзя, якшамо ды берянь обатановаст. (Свежа газетат ды журналт а эрить, столтнэ, стульть а яжавт тапсэвть).

Якстере уголоконь заведующее Бочкарев комсомолецсь беряньстэ роботы якстере уголоконт роботанзо, паролгавтоманть кияс, овсе а старан, штобу тосо организовамо од ломантнень культурна оймсмаст.

Секс Витянь, Нюрканень ды сынст ялгантнень роботадо мейле савкшны ашгакшнемс бараксо, эрямс тошна комнотасо косто-костомножкомс тагш кодаткак кингат эли газетат.

Комсомолонь организациясь ловсы те асатыксонть, пачтасы пев паролгавтомонь, организовасть од ломантнень культурна оймсмаст, ладасы якстере уголоконт роботанзо. ВЛКСМ-нь горкомось лезды те тевсэ котонинань организациянень.

А. Едилькин.

## Од Мурзань комсомолецтнэ турить культурна эрямонт кияс

Од Мурзань комсомолецтнэ юнкортнэ марто вей а покш робота тейсь культурно-олимпийскостонь ютавтомасо.

Штобу негити пример колхозниктнэнь, башка аридачнень Од Мурзань комсомолецтнэ, юнкорнэ асатыксэ тейсь культурной вад эист кудозост, кармозост.

Аришмин, Капитанов комсомолецтнэ

из ды Митякин юнкорсь культурна аравгсь эист кудот — белия кудонь стенинень, погастнень стенинень пшакст, картинкат ды вожатнень партрет, седе седе стенинень ашгакшнемс бараксо, эрямс тошна комнотасо косто-костомножкомс тагш кодаткак кингат эли газетат.

Начаркин.

## Кулакось цера аравтсп старшей конюхокс

Кочкуровань районсо „Горной“ колхозонь правлениясь старшей конюхокс ды тувонь фермань заведующеекс арантнэ Сескинь Иванонь. Сонэ тетязо ды орамо кулаат. Теде икеле Сескинь тожо ульнесь старшей конюхокс, но сонэ панекшнень савь кияс, што секс тев асияк винадо симиль, лишметнэ кияс овси а мелявгиль, кармась снэ иредьстэ, кармась ановгань лангс пажнест.

Аволь ламо шкань югазь колхозонь правлениясь эсь сокортнэ кияс таго кулакось цера аравгсь старшей конюхокс ды тувонь фермань заведующеекс. Аволь асияк конюхокс аравомс аволь эряв, но колхозонть аравомс пажнест те чуждой элементсэ.

Нея жо Сескинь Иван промисонь ломань, аравгозь пек ответственной тевс. Ды колхозонь правлениясь а нея кода те чуждой элементсэ вети коламось (аредительскост) тевсэ.

Сон тевсэ пачтнэ сезоны, што колхозонь лишметнэ кармась оериянэдомс. Аравсь мелявг эрявикс ушод. Конюхтнэ югксо роботась организовасть беряньстэ. Сескинь сонсь карматнэ савкшны чуросто ды сесте иредьстэ. Седедьстэ мик панси конюхтнэ эйксэ.

Седедь беряньстэ тевсэ апти фермасынть. Тосо улить кемельсэ туволескостнэ колмоковт уш овси эйксэ шкань. Кором кода туволескостнэ, истяко туволескостнэ макстнэ аламс. Андома таркатнэ рудазовт симдеа очетнэс ведесь кемельсэ эйксэ ды те шкас эйксэ урада. Туволескостнэ олгт ай адакшнень.

Ростувань чистнэ Сескинь эсь мелявгэ явсесь лишметнэ содавикс ломантнень, конат эрява ков яваст гостево ды ановгань-ановгань сутка лишметнэ вачодо кирдот, эйксэ ардтнэст.

Весе те корты седе, што „горной“ колхозонь правлениясь эсь сокортнэ кияс аравгсь пек ответственной таркас чуждой элемент. Ды правлениясь руководителтнэ а неить кода Сескинь вети аредительскост тев колхозонть.

Мезе корты се, што лишметнэ справна чист среднейде аламс. Тунда видеманть снэ кармать улеме роботас амашто-виаст. Нейгак уш улить истят лишметнэ, конатнень коты илать кильдэяк, пильге лангсояк ай аш-евить. Колхозонь правлениясь жо а чаркоди снэ чуждой элементсэ тей эсинэ классовой, кулацкой тевсэ—сон бажы, штобу лишметнэ теомс берянекс, штобу снэ роботаскак авольт машов ды тень эйксэ самай сезомс гунда видеманть ютавтоманзо.

Эряви тень коряс нейке жо примамс пек каямо мерат. Чумондомс колхозонь правлениясонть етнень, конат кувалт Сескинь ульнесь аравгозь старшей конюхокс.

Эряви нейке жо аравомс кемс, паролга, честной колхозник старшей конюхокс. Вачомс, кий роботнэ конюхокс, можт сынот таркаскак сави аравомс лия ломанть, конат бу кармавольт алевкс мелявтомс колхозонь лишметнэ кияс, тевсэ снэ справнакс, штобу колхозось тунда видеманть ваволескостнэ вивс, справна, шумбра, пароте роботыця лишмет марто.

Те тевсэнь должн кундамо Кочкуровань районось.

КОМ



# Советы союзгандь

## Получасть достойной наградат

Сечь вучалт, што советской кинематографиянтень топотеть 15 иеть, СССР-ань центральной исполни- тельной комитетась тейсь поста- чования—советской кинематогра- фиянтъ таамакось ды кастомо- снить олобий пошп заслугань «но- кинематографитянь сех яадра» пентакитянь наградань мажмоодо.

Ленинзсь орденсэ казань Ленин- графской фабрикась „Ленфильм“- ты 11 ломанть. Сынет южко Б. З. Шумяцкий—СССР-ань СНК-асо кино- фотоотомы теньчостань Главной уп- равлениянь начальниаксь.

14 ломанть кязазь трудовой Ясе-  
теде значамя орденаз. 5 ломачть  
кязазь Красной явзанаь орденса.  
Теде бапса, 2 ломачненъ ма-  
созь народной артистаь, лемть 10  
ломачненъ максозь искусстваяь  
заслуженной деятелень лемть. 26  
ломачненъ максозь республикань  
заслуженной артистаь лемть.  
СССР-ань ЦИК ань грачотасо ка-  
зазь 6 ломанть. Ды 7 ломачненъ  
максозь персональной пенсият  
Кортыця кинот 530 районной  
центрасо

Минск. Кварталы, которые управ-  
лениям, то есть 530 районной  
опт, что значит, что улит  
кортцы. РСФСР-ея пестраль-  
ной крайнея ды республикане-  
се минтратне кортыяе улит  
теяе венеяе сеть район й цент-  
ратнея, что адитнея 4-5 ты-  
щачо лямо лямаче, националь-  
ной районнея жо ды пестрало тар-  
катнея—бути адитнея 3-4 ты-  
щачо аволе сете алам.

Инварь ковостонь 82 пунктга  
улить теезь кортыця кино. фев-  
ральств—71 пунктга ды мартсто—  
103 пунктга Районов молиль кино-  
фикациянь управления 20 ответ-  
ственной работниек лездом ды  
сень мелга ванномо. вода потав-  
тыть правительстванть постанов-  
лениязо звуковой кинонь сетень  
термадонть.

# Капиталистэнь мастортнэва

## „Робота ды кши“

**Венгрия.** Мишкольце описать  
роботавтомом кдавозе (бездработной)  
робочейте тейнасть ошнь цент-  
ралной ульпйтаея вчодонн (голод-  
ной) поход в сямо ловуагоя коряе,  
"Максодо робота ды киш"

# Парижень робочейтне сезизь фашистэнь демонстрациянтъ

Парижсе январень 13-це чис-  
тэть уликсать „Круа де фе“ (Бое-  
вые кресты) фашистской органи-  
зации демонстрация. Коммуни-  
стическая партиясь вейсе социалис-  
тической партиясь ды ляя анти-  
фашистской организациины марто  
терлить рабочегитень максомс фа-  
шизманын отпор.

Полицияны зиев отрядты лангс  
апат вапно, уштыатес промсть 5  
тыщат робочейть, вонат пиризь  
фашистнянь кнать. Фашистань  
ансяк а покш вейке группанень  
княвсь ульнесь 500 ломант, озьсь  
дубиакатнень тевс полпая, оцмсь  
фашистань оборонной пунктонтень  
вонань ванастсь полициясь. Яла  
теке фашистнень вез саво ютав-  
томс вьс демонстрацияст.

Ялгат! Мереле монень васняяк  
Рав-куншкань 78 тыщат комсомо-  
лецтнень пелде максомс тынень  
краень советнень колмоце с'ездянь  
делегатнень, боевойть поздоровт  
(Кедрьс цяязмот).

Покш ды устойчивой урожаень  
кись турезь. минек краесь кармасть  
тевс ютавтома яровизированной ви-  
деча. 1934 иеста минь видинек 300  
тыщат яровизированной видьмеса.  
Сень кись, штобу парсте ютавтомс  
яровизированной видьмачть, эрять  
миненек темень содыпа кайрат 900  
яровизаторсто 300 ульнесть комсо-  
молецт. Ды 1934 иень урожаес  
невтияе, што яровизаторонь комсо-  
молецань отрядось ульнесь отря-  
докс, конась саизе кельс агрономи-  
ческой знаниятнень, добувась паро  
урожай.

В 1935 весте минек краесе карми  
видеме 1 миллион 200 тышат гек-  
такт яровизироватной видимосе.  
Ней комсомолосе мобилизови тыша  
сех парт од колхозникет, штобу  
анкетасе сынет висте отличной  
яровизаторт.

Но меня кой-ка тебе являю корот-  
немо яволь ансяк мненья успешна-  
де. Мненья работасочок ней улит  
серьезной трудность бы не трудно-  
стенья кой-ка мон васняткае ар-  
оян коротамо.

Минек комсомолетств, минек ол  
ломантне—Октябрьской Социали-  
стической революциянь ровест-  
никт. Те од ломанесь а соласы  
ютась сидикельн шыгаш. Секе-  
пек эрявиксэкс ашти, штыбу созав  
воспитать славной революционной  
традициянь духсо, Октябрьской  
Социалистической революциянь  
заовованиянь ды минек социали-  
стической строительстванть покш  
вечкемась духсо.

Минь хозяйственной роботаю аэ  
тивчаю роботаю седействуваче-  
нынок од ломанень воспитаниянь  
попш роботаю, беряньста тонав-  
тнито ды вилтяно соеэз вешеман  
зо пы потребностенз.

МАНЬ НЕЙ ПОЛЖИНЫ МЕРЕМО ТЕДЕ,  
ШТО СОВЕТАВНЕНЬ ВЪРЯВИ КЕМЕСТЬ ЛЕЗ  
ДАМС, ВЪРЬВА ЧИСТЕ ЛЕЗДАМС КОМСО-  
МОЛНЬ ОРГАНИЗАЦИЯТНЕНЬ, ВОСПИ-  
ТАТЬ МИРЕМ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РО-  
ДИНАНЬ ЛАМО ОД ГРАЖДАНТ.

Мен могу не в темс дамо примет  
внядо башка ошонь ды районной  
советнэ а кунсолты ды а юта-  
тыть тебс комсомолонь мероприя-  
тиятень од ломантень оймсемаст  
организацийонь кувалт, а заботить  
штобу ладаме крштемань площад-  
каны. Кршкетемань культурань  
ды оймсемань парзонь ды лиянь  
тебень кувалт. Пора ней уш чарь-  
водемс минек райононь ды ошонь  
советнянен, што од ломань ютесо  
культурной роботань вопроснэ  
аштит аволь теб яравень вопро-  
сок, сынэ аштит весе минек со-  
циалистической строительствасонь  
а сезерия частекс.

Ней аламошка школатнеде. Край ганть 900 учителть, конатненъ згачть специальной педагогической образованть. Нетъ доматнесо ламо 18-19-20 иень возрастсо, конатне ансяк прядыть сисем иень тонавтнемань школат. Учителесь — школян центральнай фигура, аря ви меремс, што таркасто кулатне кортыть теде, што народной образованиянь вравой отделеась берянь сть роботы учительтвенъ квалификацияцт кастомасо ды ёрамоств па-ропавтомасо.

Ве-штане комсомолонь край-  
мось терпнесь од учителень сове-  
щания. Те совещаниясонт велясь,  
што учительтень ютксоволь ала  
мо ломангь, конатне асист квалифи-  
кацияст касныть вочно товаствесь.  
Вача, примеркс. Попов учительсь  
свал вачно товани ды всинь

контрольной работанзо кучтни рай  
онной центрав, того пана уш кав-  
то вост арась ответ. Попов ялгас-  
ламо сермят кучтнесь народной  
образованиянь краевой отделе, что-  
бу сон явоволь мель язочна тонавт-  
немань теветень. Но теств сон  
ответ эзь получешно. Истямо те-  
венть мейле става тонавтнемс. На-  
родной образованиянь краевой ды  
седеяк пек районной отделтнесь  
яламо ещо ломанень чуткой отно-  
шенияст.

Минь пек парсте тейдяно, веш-  
тяно учительтень пелде гокш  
квалификация, вештяно сонза пел-  
че вйкакшонь паро воспитания  
Но минь тең вешметь сездеть  
стувтнесыфет максомс учителенть  
кедьсть оружанть, жонань велде  
сон может тодавтомс минеж веше  
матень.

Одновременно педагогической библиотеки в вопросы. Многие арестованы, школы, сельские районы централизованная учительская библиотека. Учителя, концы работы районной, а ленинградские специальные литературы за одну художественной книг. Народной образования отделены в корыте что имеет аресты ярмарки библиотек организации, но авторы, когда мерить, лепешки, то библиотеки организации у нас в руках 20 тысяч человек.

Кие макось истят прават нароп-  
ной образованянь отделтвенень  
улить специальной средстват учи-  
тельнень книганаь рамамс, а вол-  
памс не средстватненъ, ютавомс  
сынст лия тева? Кияк неть прават-  
ненъ азияне максне пы не мог маж-  
сомс. Ансяк бюрократизмась дж-  
жив ломантненъ ланге берякст-  
ваномсь. квалификациянь васто-  
мань течеть стувтомась могл-  
счатомо истямо факт Севс вилец-  
ащо васть видеть тен од учите-  
лесь, аволь ансяк од учителес-  
зянро сон нейти мельс апаро т

леяпаментень, истямо руководст-  
влячть, конань максить народной  
обязованянь отпалтне.

Ятат! Вомомолонь «райкомоск»  
ВЛЕКОМ-чь ЦК нь решениянть таво  
ютантосъ, ютавтсь „легкой кавале-  
риянь“ культурно-бытовой рейтинг.  
Минь мобилизованиек 4347 „легкой  
кавалерист“, конатне ютавтсь об-  
следования 143 больницы, 59 ба-  
нят, 117 парчмахаевской, 21  
прадечной, 215 клуб дн лият.  
Рейтинг нестизе, што ошонь со-  
ветно аламо дн борьбань важны  
ны ватить руководстванть комму-  
нально-бытовой учрежденийтень  
лангсо.

Рейденты организованы мирь аста-  
нее являються западчат, аоль я-  
сьяк ливтамс ланге нень-нонань бе-  
зобряяйтчань, но мичь матышчань  
„легкой кавалеристовчань“ аядания  
таркасо маштомо все ланге лив-  
тезь асатыстнэнь. Ды тесе вряки  
ледетямо всеень лы ошонь советня-  
нень тань—што сыяст таваст лэз-  
намс „легкой кавалеристовчань“  
Советнянень вряки кочестэ сю тья-  
вомс „кавалериянтъ“ машто теесм  
сонза советнъ активесо, лезнам  
тань ланге ливтезь асатыстнэнь  
маштомаго.

Ялта! Комсомолонь крайкомонт  
ды весе кривой организацият  
икеле ашти покш заача—коммуни  
стическый духсо воспитать школа  
со выкапчивае ды мянез од ло  
мантвене. Те—аволь цыжыме, тру  
дой, ответственной ды почетной за  
пачае Мон кама, што коммуни  
стическый партиянтъ руководств  
зо корис те заачанть топатвы  
нек.

Мареда евяма камеча, што со  
ветна, комсомолонтъ марто к  
пужбачъ кир-дезъ, советаъ поб  
тас од граждантиаъ тадгазъ икеле  
телев сыпъ с'езпачтень сытъ са  
лая, пощъ постижения мар  
(Човьсь циньмот).

Парижень безработнойтнень вачодо аштемань поход

Париж. Январень 12-це чисотень  
Парижень областень безработной  
ломантве ютавтсть Париженте  
ланге взо аштемань (голодной)  
поход.

Коде пачти куля „Юманите“ га  
зетась, якшамонтэ ды ловонтэ  
лапс япан ваню, походсеать уле-  
нестэ 20 тыщат роботавами (без-  
работной) ломантэ. Парижень врь-  
ва кодами предместьясо уленестэ  
пошх столеновониях полициянтэ  
ды безработнойне ютксо. На безра-  
ботнойне группав-группав яла  
теке эдестэ ошонтэнь. „Эгуаль“

# 18 МИЛЛИОНТ ВАЧОДО ЛОМАНТЬ

Американь трудонь федерацияс  
печатась од даннойт США-со без  
работной неде. 1934 иень декабрынь  
1-це чинтьень пособият получаст

**Маштозь коммунистэнтъ авазо панезь фабрикастонть**

Аволя пек умом работница,  
июнь коесто маштоаь (чезияз) ав  
стрийской коммунистэнь Иосиф  
Герлянь авазо, панезь се фабрика  
стонть, коо работась.

Предприятия и администрации  
ясь коры: Герль панезь сакс  
што „заволь вадра, штобу робочей  
не ютксо удевелъ се доманент

плещдѣвѣтъ ульнесь безработ-  
воень покш демонстрация. Тесе  
таго ульнесь столкновения поли  
циянт ды безработнойне ютжсо.  
Дамо ломанть престовазь.

Митингные улыбки кочава  
безработное делегация. Нет  
делегация не являть депутатов  
палатань, ково быст примина  
коммунистической фракция, кова  
мерь што карий аштеме безо  
ботнойтень требованьят кие. Д  
делегациянть итяжо примавшны  
палатасонть социалистической фрак  
циясь.

18.402 тыщат ломають. Ляко ме-  
ремс США-нь весе эрицятне эйсти  
15 процентт. 1933 нестэнтъ посо-  
биянь получицятнеде ульнэсть 12  
миллионат.

авазо, кона ломанесь ульнесь мац  
тозь судонь приговоронь кор'с.

**Отв. редактор — редколлегия**

Главлито № 79. Заказ № 151. Мордгиз № 45. Тираж № 1903

Редакция итэ: Саратск, Валадарская, 34, р.д. „Ляч. ныва“. Тэл № 1—92.

г. Саранск, типография „Красный Октябрь“ Мордвина.